

Dirección y Administración:

CASA

CALLE SARANDÍ, NÚMERO 53

# LA UNIÓN

PERIÓDICO NOTICIOSO, LITERARIO Y COMERCIAL

Suscripción:

Por un mes ..... \$ 0.00  
Número suelto ..... \$ 0.10

Comunicados — Se publicarán gratis los que sean de interés público á juicio de la Dirección.

Director: — Daniel V. Martínez y Vigil

Se edita este periódico por la imprenta de su nombre,

APARECE

LOS JUEVES Y DOMINGOS



## BANCO NACIONAL

PLAZA TREINTA Y TRES  
San José

Esta Sucursal admite solicitudes directas ó por intermedio de apoderados, para todas las operaciones autorizadas por la Casa Central y sus Estatutos.

Se hacen las siguientes operaciones:

### Descuentos

Da pagarés de comercio ó de particulares, siendo buenas firmas.

### Préstamos

Al comercio, propietarios, hacendados y agricultores, con amortización trimestral.

### Depósitos

Se reciben en efectivo, en cuenta corriente, en caja de ahorros, á premio y á plazos fijos.

### Giros

Sedan sobre la Casa Central y Sucursales de la República, bajo comisión limitada y convencional.

## Hipotecas

Se reciben solicitudes para toda operación hipotecaria con la Casa Central y se hacen préstamos sobre hipotecas hasta la cantidad de 10 10 \$ por término no mayor de 5 años ó interés de 9 % anual.

## Caja de Ahorros

Estará abierta todos los domingos de 11 a. m. á 1 p. m. Se abona 5 % anual debiendo ser el primer depósito no menor de 10 \$ ni mayor de 200. —Las entregas sucesivas pueden hacerse hasta de 1 \$ y cualquier depósito puede retirarse previo aviso de 8 días.

Para otros datos ocurrir á la Gerencia de 9 á 11 y 1/2 a. m. y de 2 á 4 p. m.

Eufemio Buenafama,  
Gerente.

## LA UNIÓN

### EN FAVOR DE LA EDUCACIÓN

Los miembros que componen la Comisión Directiva de la Sociedad Protectora de la Educación, constituida en esta localidad con el fin altamente plausible y patriótico de fomentar por todos los medios la enseñanza gratuita á los numerosos niños privados de la luz de la educación, acaban de lanzar el Manifiesto á que damos lugar preferente en las columnas editoriales de este periódico.

En él se hace un llamado á los padres de familia que quieran cooperar á obra tan útil y ventajosa para la suerte y bienestar de esta rica región de la República.

Hace poco que el Comité Ejecutivo de la Liga Patriótica de Enseñanza, iniciada y llevada á feliz término por nuestro ilustrado compatriota el doctor López Lomba, nombró á unos cuantos vecinos de esta población miembros de la Comisión Departamental de San José; pero en mérito á causas que no son del caso referir, los señores nombrados por el Comité constituyeron *ranchito aparte* declarándose libres é independientes de todo tutelaje y formando la Comisión que, no sabemos

si por antífrasis, se dió á sí misma el modesto título de «Patriótica de Enseñanza.»

Los trabajos de la susodicha Comisión parecen haber naufragado en la indiferencia glacial con que la gran mayoría de los habitantes del Departamento recibió sus prospectos y dulcamaras, y en vista de ello la nueva Comisión instituida trata de hacer carne los propósitos y anhelos de los hombres progresistas, que no son otros que extender y difundir la educación por todos los ámbitos y rincones del Departamento.

Tenemos la firme convicción de que la Comisión de la Sociedad Protectora de la Educación ha de saber cumplir con su cometido y ha de cooperar decididamente á la gran obra de la educación común.

He aquí su corto pero expresivo

### MANIFIESTO

Los abajo firmados, miembros de la Comisión de la Sociedad Protectora de la Educación, constituida bajo la dirección del doctor Betancur, han dispuesto arbitrar recursos para el sostenimiento de los maestros de dicho Colegio y la educación gratuita de un número conveniente de niños pobres y de buenas familias que sean capaces de utilizar los esfuerzos del maestro.

La carencia de un centro de educación que al mismo tiempo sea un fiel depositario de la confianza de los padres de familia, por imprimirse en él á sus educandos una dirección que los conduzca á las condiciones de hombres sociales, ha sido siempre una necesidad sentida en este pueblo, que por su progreso material y moral ha podido bastarse á sí mismo para la educación moral é intelectual de sus hijos.

La falta, sin duda, de una buena dirección nos ha privado de este gran bien que desde mucho tiempo ha debíamos poseer. Las fuerzas aunadas y bien dirigidas hubieran levantado y sostenido un santuario del saber sin costosos sacrificios en que se hubiera salvado esa hermosa juventud, que ya naufragó en el mar de la corrupción moral é intelectual por faltarle un asilo en que refugiarse contra el torrente de corrompidas costumbres y de extravagadas ideas.

Pues ese centro de instrucción tan reclamado por el bien intelectual y moral de la juventud maragata es el que la «Sociedad Protectora de la Educación» se propone mejorar y sostener en el existente Colegio San José, con la íntima persuasión de que en ese Establecimiento aquélla alcanzará una instrucción toda conforme á nuestros grandes deseos.

Pero es de advertir que para llegar esta obra á sus legítimos resultados se requiere la cooperación de todos según las fuerzas de cada uno por medio de una suscripción mensual.

El fin principal de esta suscripción es no solamente pagar los maestros cada mes, sino reunir fondos para costear las clases superiores de Literatura, Teneduría de Libros, Matemáticas, Francés, Historia Universal, Geografía Universal, etc., que el año próximo han de principiar.

Creemos que el vecindario maragato no nos negará su concurso.

En confirmación de todo lo dicho firmamos.

N. Betancur, Director—Sixto Dela Hanty, Presidente — Juan O. Delgado, Vice-Presidente—F. J. Freire, Secre-

rio—Francisco Cabrera y Cachón, Pro-Secretario — Eduardo García, Tesorero — Pedro Sánchez, Director del Colegio—Gregorio Urdanarín—Ezequiel Perera —B. de la Torre—D. Perera y Quintana—Eusebio Clavell—Francisco de P. Cabrera.

### UN IMPORTANTE PROYECTO

Leemos en un colega montevideano el suelto que reproducimos á continuación, el que versa sobre el importante proyecto cuya realización persigue el Gobierno con el objeto de resarcir las grandes pérdidas sufridas por los labradores en la recolección de las cosechas.

La ayuda oficial merecería en tan crítica ocasión el aplauso general de todos los habitantes de la campaña del país.

Habla el colega á que aludimos:

«Nos consta que el Ministro de Gobierno se preocupa en estos momentos de llevar á cabo un proyecto que ha combinado para remediar en lo posible la afligente situación de los agricultores arruinados por la pérdida de las cosechas.

Según ese proyecto, el Gobierno facilitará á los agricultores el trigo necesario para semilla, que ellos pagarán á largos plazos y con pequeñas amortizaciones.

Para la distribución se nombrará en cada sección agrícola una comisión de vecinos respetables que en conocimiento de las necesidades de cada cual proporcionen las semillas á los que no tengan medios de procurárselas.

Á fin de que el beneficio sea completo, el Gobierno aprovechará la oportunidad para mejorar la calidad de nuestros trigos, haciendo venir semilla de Rusia y de Norte-América, procurando á ese efecto los mejores trigos.

Indudablemente está justificada en el caso presente la ayuda de la acción oficial para favorecer á la clase agricultora, pues se trata de dar elementos á una de las fuentes de riqueza que más le interesa al país ver prosperar, á la par que de mejorar la calidad de nuestros trigos, que es en general muy inferior á los de Santa-Fé y de Chile, donde continuamente se renuevan las semillas para evitar la degeneración.

Los fondos necesarios para procurar las semillas en el extranjero los tomará el Gobierno sobre un pequeño empréstito, para no distraer dineros de las rentas generales afectas al pago de los presupuestos, empréstito que cubrirá á medida que vaya cobrando de los agricultores las semillas vendidas, de manera que el Estado en definitiva no tendrá más erogación que los intereses del dinero que al efecto tome, calculándose bastarán doscientos ó doscientos cincuenta mil pesos para llenar el objeto que el Gobierno se propone.

Es una noticia que recibirán con aplauso los pobres agricultores.»

### ACLARACIONES

Por dar cabida en las columnas de esta hoja al extenso remitido que para su inserción nos ha enviado el señor Juez de Paz de la 1.ª sección rural, don Domingo Fernández, en el que detalladamente narra los pormenores del incidente promovido con motivo de su nombramiento de tutor de la joven Es-

peranza Ravazzani, retiramos parte de la sección editorial.

No hacemos ninguna clase de comentarios á la publicación que se nos dirige, á pesar de solicitársenos así. Los haremos disponiendo de mayor espacio y tiempo, dejando que entre tanto juzguen de la veracidad de las afirmaciones contenidas en el remitido los que están al corriente del asunto de que él entera,—incidente que atrajo durante varios días la atención pública y que dió por resultado inmediato la acusación del pasquín local.

Pasa á hablar el remitidista:

Señor Redactor del periódico La Unión, D. Daniel V. Martínez y Vigil.

Mi estimado correligionario y amigo:

Días ha que pensaba dirigir á V. una carta explicándole la manera como habíam pasado los hechos que se relacionan con la tutela de la menor Esperanza Ravazzani, que tanto ha dado que hablar á aquellos que quieren convertir cualquier incidente ó hecho insignificante en un arma política con que tratar de herir á los que bajo cualquier concepto valen más que ellos; pero he demorado en satisfacer ese deseo por que tenía conocimiento de que el señor Defensor de Menores, don Miguel Cortinas, había dirigido una carta á «El Pueblo» en la que narraba con toda exactitud los hechos que, adulterados por los *titulados de la moral pública en la prensa* (por más que la moral privada sea en ellos muy condicional), han preocupado la atención de la culta sociedad en que vivo.

Mas, en vista de que la carta del señor Cortinas no ha sido publicada en «El Pueblo»—ignoro por qué causas—he resuelto dirigirme á V. con el fin de dejar establecida la verdad de los hechos tan lastimosamente confundidos y adulterados y dejar así también destruidas las calumnias groseras con que he sido ultrajado por aquellos que en la hora debida tendrán que responder ante los tribunales del país de su iniecia y páfida tarea: la de insultar cobarde y sistemáticamente á los que en cualquier terreno y en cualquier sentido están á cien codos sobre ellos.

La tutela de la menor Esperanza Ravazzani me fué discernida por los motivos que explicaré en seguida:

La señora Ángela Ravazzani, tía de la menor Esperanza, se presentó al señor Defensor de Menores denunciándole el hecho de que dicha menor era maltratada habitualmente por su madrastra, y que por consiguiente venía á pedirle lo nombrara un tutor que se hiciera cargo de ella, agregando además que deseaba que ese tutor lo fuera don Juan Peláez por haberse criado en casa de este señor la madre de Esperanza, que allí se casó y allí conservó á esta menor hasta la edad de tres años. El señor Defensor de Menores, atendiendo la denuncia de la señora Ravazzani con la solicitud que le distingue en todos sus actos, se propoñía pedir al Juzgado Departamental el nombramiento del señor Peláez para tutor de aquella menor; pero en vista de que este señor no podía ser nombrado en tal carácter por no saber leer y escribir, convino con la señora de Ravazzani en que yo sería nombrado tutor de Esperanza, con la condición ya entendida de que procedería á depositarla inmediatamente en casa del señor Peláez.

El cargo de tutor me fué, pues, discernido á propuesta del señor Defensor de Menores, y yo, en ejercicio legal del mismo, me presenté dos veces en casa de la madrastra de la menor Esperanza

acompañado de dos señoras, con el objeto de recibirme de la menor; pero en vista de que la madrastra, usando de una conducta inexplicable, se negara formalmente á hacermos entrega de la menor Esperanza, me retiré en el acto de la casa, presentándome en seguida á la Jefatura en mi carácter de tutor pidiendo el concurso de la fuerza pública, para que el Comisario de la villa se constituyera á la casa de Ravazzani acompañado de las dos señoras ya citadas, y con las consideraciones del caso exigiera la entrega de la menor. Yo no acompañé al señor Comisario en su misión porque lo había solicitado que al recibirse de la menor la entregara en casa de don Juan Peláez, como estaba convenido.

Só, sin embargo, que el señor Comisario se ciñó estrictamente al cumplimiento de sus deberes, sin faltar en lo más mínimo á la señora Ravazzani, á la menor Esperanza, ni á la casa donde se dirigí, á pesar de lo que se ha dicho en contra por algunos *despechados*.

Fué así, amigo Martínez, como pasaron los hechos. Juzgue ahora si en vista de los hechos relatados puede haber mérito alguno que justifique la vocinglería de los que creen salvar todas las barreras—aun la de la moral misma—por medio del insulto y la calumnia. No, el insulto y la calumnia empiezan donde concluye la razón, y lo *añadiendo el por qué* fueron *quellas* las armas únicas que siempre esgrimieron los pequeños y los impotentes. Esas han sido también las únicas armas que ellos han sabido esgrimir en las contiendas políticas y que por sí solas explican también sus derrotas y desastres vergonzosos.

Pero no quiero seguir adelante, porque las calumnias y los insultos serán apreciados á su tiempo y recibirán su justo correctivo de mano de los Tribunales, ante quienes he ocurrido en demanda de la justicia que reclamó con tenaz perseverancia hasta obtener el resultado que deseo. Hoy, sólo me propongo esclarecer los hechos tan maliciosamente tergiversados y comentados; y por esa sola razón me he decidido á molestar su atención dirigiéndole esta carta, que espero se ha de servir V. publicar en las columnas del periódico que dirige y redacta.

Ahora sólo deseo, amigo, lo digno hacer V. los comentarios que juzgue de razón, tomando por base los hechos que dejo relatados tal cual pasaron en realidad.

Lo saluda su amigo afmo. y S. S.  
Domingo Fernández.

San José, febrero 27 de 1889.

### EL JUEGO

Extractamos de una correspondencia escrita desde Mar del Plata por el señor don Gabriel Carrasco, los bien cortados párrafos siguientes, en los que se trazan con sobresalientes rasgos los efectos desastrosos del juego, vicio que hace sus estragos en este Departamento.

El juego, el juego desenfrenado, bajo todas sus formas y en todos los momentos, es aquí la pasión dominadora, el cáncer social que, si no se cauteriza á tiempo, no tardará en arruinar á Mar del Plata, haciendo, de lo que es una hermosa estación balnearia, un simple garito, de mucho lujo sin duda, pero al fin garito!

Aquí se juega á toda hora, á todos los juegos y por todas las sumas, desde los cincuenta centavos con que se tiente al tierno niño que se para á contemplar una carreta de cabalillos,



**Hotel de la Paz**  
De Basilio Harreche y C.  
Colón, esquina a Cuarcém.

**Almacén, Ferreteria y Cristalería**  
De Daniel García y Cía. Sur  
dí, 51 A.

**Tahona**  
Y Almacén de viuda Lor  
zotti é hijos. Puntas de San A  
tonio, camino de Mercedes.

**Gran Hojalateria**

De Quirico Rimoldi. Colón,  
tre Asamblea y Uruguay.

**Almacén**  
Y Billar de Carlos Torre  
Colón, esquina á Larrañaga.

**Farmacia de Carlos Suppar**  
18 de Julio esquina á Surand

**Francisco P. Larriera**  
Agrimensor de número —Ese  
torio:—Calle Solís, núm. 33

**Alejandro B. Larriera**  
Rematador y Corredor. Mont  
viedo—Eseritorio: Misiones, (y  
y Cerrito, 161

**Horroria**  
De Prósper Pensacq. Col  
núm. 25.

100

Спо.

15.º, que es procedente la excepción

31. *H. de la Torre.*



# ALMACÉN FRANCES

## Ferretería, Pinturería, Librería y Papelería

De José Lamaison

Esta casa posee los más extensos surtidos de todo lo que se refiere á los ramos indicados. Se surte en licores de las mejores casas europeas. Especialidad en conservas de toda clase y vinos finos.

Calle Colón, esquina á 18 de Julio

FONDA

de la

Cruz Suiza

DE

THIEBAUT MUNSCH

Pueblo de Santa Escilda—Gomino del Rosario.

## Establecimiento Tipográfico

# LA UNIÓN

SAN JOSÉ. CALLE SARANDÍ, NÚMERO 53

Contando este Establecimiento con un espléndido surtido de tipos, se ofrece al pueblo para toda clase de trabajos tipográficos, como ser:

Periódicos  
Gartelos  
Tarjetas  
Folletos  
Libros  
Notas  
Recibos talonarios  
Circulares  
Prospectos  
Programas  
Membretes para cartas  
Precio-Corrientes  
Cheques  
Conformes  
Etiquetas, etc.

Corrección é impresión esmeradísimas.—Precios reducidos.—Prontitud en los trabajos

## Administración de Correos de San José

### SALIDAS Y ENTRADAS DE CORREOS DEL DEPARTAMENTO

#### ITINERARIO de INVIERNO

DILIGENCIAS	DESTINOS	SALIDAS	ENTRADAS
Rada y Garabato	Á Rosario, por Pereyra, Pavón, Cufre, Escudero, Sta. Escilda, Helvecia y La Paz (C. P.)	Todos los días	Todos los días
Mauricio Pucheu Manuel González	Á Mercedes, por Jesús María, Cerro Pelado, Guaycurú, Ptas. del Rosario, Piedra Chata, Lata del Perdido, San Martín, Corralito y Aguila.	4, 9, 14, 19, 24 y 29.	4, 9, 14, 19, 24 y 29.
Nogueiray Ferrerla	Á Dolores, por Jesús María, Cerro Pelado, Guaycurú, Ptas. del Rosario, Lata del Perdido y San Salvador.	4, 11, 18 y 20.	8, 15, 22 y 30.
Lorenzo Turo	Á Duraznito, por Jesús María, Cerro Pelado, Guaycurú, Arroyo Grande y Monzón.	1, 7, 13, 19 y 25.	4, 10, 16, 22 y 28.
Juan Laspade	Á Trinidad, por Jesús María, Cerro Pelado, Guaycurú, Las Bolas, Cerros de Ojón y Mal Abrigo.	4, 10, 16, 22 y 28.	1, 7, 13, 19 y 25.
F. Fernández	Á Trinidad, por Costa de San José, Chamizo, San Gregorio Pintos y Cerro Colorado.	Los jueves	Los lunes
Ignacio Larrea	Á Trinidad, por Cerro de San José, Paso del Rey, San Gregorio, Pintos y Cerro Colorado.	Los lunes	Los jueves
	Libertad, por El Bañado, Cañada Grande y Valdés.	1, 5, 9, 11, 18, 22, y 27.	3, 7, 12, 16, 20, 25 y 29.

Diligencias conductoras de Giros Postales

Mauricio Pucheu, Lorenzo Turo, Juan Laspade é Ignacio Larrea.

MANUEL PEREYRA (hijo)

PROCURADOR

PERITO TASADOR

Matriculado en la Dirección General de Obras Públicas. Se encarga de la tramitación de toda clase de asuntos judiciales ó extrajudiciales ante cualquier autoridad de la República, arreglos de Testamentarias, Cuentas de partición, Cobranzas y Comisiones.

ESCRITORIO CALLE COLÓN. NÚM. 73

Ramón R. Landivar  
MÉDICO CIRUJANO Y PARTE  
Villa del Cerro  
MONTEVIDEO

## BARRACA

DE JOSÉ A. GONZÁLEZ Y Cia.

En esta casa se vende toda clase de artículos de construcción para obras de albañilería, ferretería y carpintería á precios sin competencia. Gran depósito de alambres, maderas, hierros y frutos del país.  
Calle Uruguay, Esq. a Colón.

HERRERIA

de Prósper Pessac

Calle Colón, núm. 25

## Oficina

De Inspección de frutos—Colón,

## Club Católico

25 de Mayo, entre Asamblea Uruguay.

## Oficina

De Rentas—Colón, 59.

## Sucursal

Del Banco Nacional—25 de Mayo, esquina á 18 de Julio.

## Café Tónico Nutritivo del Fruto Quercus Robur

Este café, conocido desde muchos años, siempre ha obtenido excelentes resultados en las personas nerviosas, no siendo estimulante,—y por lo tanto no produce el insomnio ni la agitación que ocasiona el otro café, y es poderoso agente en la DISPEPSIA, ESCRÓFULA, RAQUITISMO

Y EN LA INERCIÓN DE LAS FUNCIONES GASTRO-INTERGAS

Muy recomendado por infinidad de facultativos y especialmente en los casos de detención de los niños, en el embarazo de las señoras, así como para las amas. Su preparación es igual á la del café ordinario

Se halla en venta por mayor y menor en la Farmacia

DE

Carlos Supparo

## Gran Sastrería

# MONTEVIDEOANA

DE

RUSSO Y SÁNCHEZ

Calle 18 de Julio, número 77

Participa esta casa á su muy numerosa clientela haber recibido últimamente un completo, rico y variado surtido de casimires propios para la estación que empieza.

Esto acreditado establecimiento, cuyo esmerado y prolijo servicio y cuya buena confección y elegancia en sus trajes le dan el primer puesto entre los de la localidad, respondiendo á la decidida protección que el público maragato le dispensa, hace sus trabajos—que no necesitan de bombo—á precios que no tienen competencia.

Visitar la Gran Sastrería Montevideana, para vestir lujosa y elegantemente.—

Barraca y Almacén por mayor  
De Isidro García Hnos. Calle  
Asamblea, esquina á Artigas.

Fonda y Posada

De Juan Geninazzi. Calle 25  
de Mayo, esquina á Uruguay.

Panadería

De Augusto Goyhenche. Ituzingó.

## Abogado

Carlos Muñoz Anaya  
Montevideo. Magallanes, 177.

Oficina

De Contraste de Pesas y Medidas y Oficina de Marcas y Señales.  
Arenal Grande núm. 138.

## Recalde y Lena

Gomisionistas  
Montevideo—Florida, 221.

## A. E. Castellanos

Abogado  
Montevideo—Sarandí, 193.

## E. P. Torres

Rematador  
Montevideo—Rincón, 242

Gran Zapatería y Talabartería  
De Juan Hegui. Sarandí, esquina á Asamblea.

# BAZAR JACOB

DE

Penino y Drulllet

Montevideo—Calle 25 de Mayo, n.º 279—Montevideo

Especialidad en artículos para regalos, que renovamos cada ocho días. Estatuas de bronce, terra-cotta, platinas, tarjeteros, centros de mesa, floreros, jarrones, alhajeros, jardineras, sahumadores, tinteros, costureros, rosarios, etc. Regalos para cumpleaños, casamientos y año nuevo, desde 1 \$ hasta 500 \$ cada uno.

Sombrillas y abanicos, desde 2 \$ hasta 150 \$ cada uno. Álbums para retratos, para entierros y para firmas, desde 10 \$ hasta 150 \$ cada uno.

Ponchos de vicuña, de 60 \$ hasta 200 \$ cada uno. Casullas, custodias, cálices, copones, vinajeras y demás artículos para servicio divino.

NOTA: Los abanicos, sombrillas, álbums, ponchos y demás piezas de poco volumen, garantiendo la compra de uno de los objetos, se envían á condición de los departamentos (cargando el interesado con los gastos y roturas desde que salen de nuestra casa), mandándonos antes el interesado una garantía por los valores que remitimos.

## Platería

Y

Relojería Nacional  
De Francisco Funes. Colón, 104

## Isabel Blanchet

Profesora de piano é idiomas.  
18 de Julio, núm. 95

Almacén

De Juan Álvarez y Díaz. Jesús María, 1.ª sección rural.

Fonda y Billar

De Pedro Durán.—Ituzingó, esquina á Asamblea.

Ángel Chiolini

Médico y Cirujano. 25 de Mayo

Doctor J. Carlos Orsini

Especialista en las enfermedades de señoras y niños. Montevideo—Misiones, número 138.

Zapatería de Salerno

De Mutarelli Hnos. Calle Sarandí, esquina á San José.